

*De l'orfeó Català cap devant
del moviment orfeònic europeu*

Sansalvador

Sierra de Mariola

Glosa y armonización a SEIS VOCES
de la canción popular valenciana

"SERRA DE MARIOLA"

por

Justo Sansalvador Cortés

Director de Música Militar
(MÚSICO MAYOR)



(Esta obra fué estrenada por la Coral Filarmónica Palentina.-1930.)

Es propiedad de l'autor

Talleres Gráficos.—Martínez Salazar, 10.—Astorga

*Sr. Director us preguem que canten
aquesta obra valenciana en vostra entitat coral.*

Sierra de Mariola

Glosa y armonización
a seis voces de la canción popular valenciana
"SERRA DE MARIOLA"

P O R

JUSTO SANSALVADOR CORTES

Moderato

ten a tpo. ten

Tiples

ff Se - rra de Ma ri - o la Se - rra de Ma - ri - o - la
Sie - rra de Ma ri - o la Sie - rra de Ma - ri - o - la

Contraltos

ff Se - rra de Ma ri - o la Se - rra de Ma - ri - o - la
Sie - rra de Ma ri - o la Sie - rra de Ma - ri - o - la

Tenores 1.^{os}

ff Se - rra de Ma ri - o la Se - rra de Ma - ri - o - la
Sie - rra de Ma ri - o la Sie - rra de Ma - ri - o - la

Tenores 2.^{os}

ff Se - rra de Ma ri - o la Se - rra de Ma - ri - o - la
Sie - rra de Ma ri - o la Sie - rra de Ma - ri - o - la

Barítonos

ff Se - rra de Ma ri - o la
Sie - rra de Ma ri - o la

Bajos

ff Se - rra de Ma - ri - o - la
Sie - rra de Ma - ri - o - la

3

Allegretto

Moderato

[illegible]

a tpo.

ten

p aon van les va len - cia nes
do van las va len - cia nas

mf a les fon
can tan doa

mf a les fon
can tan doa

p aon van les va len - cia nes
do van las va len - cia nas

pp boca cerrada

pp boca cerrada

aon van les va len - cia nes
do van las va len - cia nas

mf poco rall ten a tpo. Allegretto

mf a les fon te - - - tes
can tan doa mo - - - res

mf a les fon te - - - tes a les fon - te - tes *sf* a les fon
can tan doa mo - res can tan doa - mo - res *sf* can - tan - doa

mf te - - - - - tes *sf*
mo - - - - - res *sf*

mf te - - - - - tes *sf*
mo - - - - - res *sf*

pp poco rall ten a les fon - te - tes *sf* a les fon
can tan doa - mo - res *sf* can - tan - doa

sf
sf

Lento

pp *ten* *ff* *ten*

ino! *rall* *aon van* *men tres* *els fa drins* *can ten*
ino! *do van* *mien tras* *la bran la* *tie rra*

pp *ff*

te - tes ino! a les fon - te - tes *men tres* *els fa drins* *can ten*
mo res ino! can tan doa - mo - res *mien tras* *la bran la* *tie rra*

ino! *aon van* *men tres* *els fa drins* *can ten*
ino! *do van* *mien tras* *la bran la* *tie rra*

ino! *aon van* *men tres* *els fa drins* *can ten*
ino! *do van* *mien tras* *la bran la* *tie rra*

pp *ff*

te - tes ino! a les fon - te - tes *men - tres* *els fa - drins* *can ten*
mo res ino! can tan doa - mo - res *mien tras* *la - bran* *la tie - rra*

ino! *aon van* *men - tres* *els fa - drins* *can ten*
ino! *do van* *mien tras* *la - bran* *la tie - rra*

a tpo.

a tpo. Allegretto

pp *ten*

men - tres *els fa drins* *can ten* *per les ca - se*
mien - tras *la bran la* *tie rra* *los la - bra - do*

pp

men - tres *els fa drins* *can ten* *per les ca - se*
mien - tras *la bran la* *tie rra* *los la - bra - do*

pp

men - tres *els fa - drins* *can ten*
mien - tras *la bran la* *tie - rra*

pp

men - tres *els fa - drins* *can ten*
mien - tras *la bran la* *tie - rra*

pp

Moderato

Música de JUSTO SANSALVADOR

7

pp boca cerrada *p* *pp*

pp boca cerrada *p* *pp*

pp boca cerrada *p* *pp*

pp boca cerrada *p* *pp*

pp boca cerrada *p* *pp*

pp boca cerrada *p* *pp*

rall ten Allegretto *rall ten a tpo. Allegretto*

Ma - ri - o la Se - rra
Ma - ri - o la Sie - rra

Ma - ri - o la Se - rra
Ma - ri - o la Sie - rra

Se - rra de Ma - ri - o - la Se - rra de Ma - ri
Sie - rra de Ma - ri - o - la Sie - rra de Ma - ri

Se - rra de Ma - ri - o - la Se - rra de Ma - ri
Sie - rra de Ma - ri - o - la Sie - rra de Ma - ri

Ma - ri - o la Se - rra de Ma - ri
Ma - ri - o la Sie - rra de Ma - ri

Ma - ri - o la Se - rra de Ma - ri
Ma - ri - o la Sie - rra de Ma - ri

rall *ten* *poco rall* *ten* *a tpo.*

de Ma - ri - o - la to taa flo re - - - tes
de Ma - ri - o - la lle - na de flo - - - res

de Ma - ri - o - la to taa flo re - - - tes
de Ma - ri - o - la lle - na de flo - - - res

o - la to taa flo re - - - tes to - taa flo -
o - la lle - na de flo - - - res lle - na de

o - la to - taa flo -
o - la lle - na de

o - la to taa flo re - - - tes to - taa flo -
o - la lle - na de flo - - - res lle - na de

o - la to - taa flo -
o - la lle - na de

Allegro

a tpo. Moderato

poco rall

aon van les va len
do van las va len

aon van les
do van las

ten

re - tes ¡si! to taa flo - re - tes ¡no! to - taa flo - re - tes
flo - res ¡sil! lle na de flo - res ¡no! lle na de flo - res

re - tes ¡si! to taa flo - re - tes ¡no! to - taa flo - re - tes
flo - res ¡sil! lle na de flo - res ¡no! lle na de flo - res

re - tes ¡si! to taa flo - re - tes ¡no! to - taa flo - re - tes
flo - res ¡sil! lle na de flo - res ¡no! lle na de flo - res

re - tes ¡si! to taa flo - re - tes ¡no! to - taa flo - re - tes
flo - res ¡sil! lle na de flo - res ¡no! lle na de flo - res

ten

cianes aon van les va - len - cia nes
cianas do van las va - len - cia nas

va - len - cia nes aon van les va - len - cia nes
va - len - cia nas do van las va - len - cia nas

aon van les va - len - cia nes
do van las va - len - cia nas

acelerando

aon van les va - len - cia nes a
do van las va - len - cia nas can

aon van les va - len - cia nes a les fon te - - -
do van las va - len - cia nas can - tan doa mo - - -

aon van les va - len - cia nes a les fon te - - -
do van las va - len - cia nas can - tan doa mo - - -

a tpo. Allegro

poco rall

a les fon - te - tes ¡si! a les fon -
can tan doa - mo - res ¡sil! can - tan - doa -

a les fon te - - - tes ¡si!
can tan doa - mo - - - res ¡sil

a les fon - te - tes ¡si! a les fon -
can tan doa - mo - res ¡sil! can - tan - doa -

les fon te - - - tes ¡si!
tan doa mo - - - res ¡sil

tes ¡si!
res ¡sil

tes ¡si!
res ¡sil

poco rall *ten* *Lento* *ten*

te - tes ¡no! a les fon te - tes men - tres els fa drins can ten
mo res ¡no! can tan - doa mo - res mien - tras la bran la tie rra

¡no! a les fon te - tes men - tres els fa drins can ten
¡no! can tan - doa mo - res mien - tras la bran la tie rra

te - tes ¡no! a les fon te - tes men - tres els fa drins can ten
mo res ¡no! can tan - doa mo - res mien - tras la bran la tie rra

¡no! a les fon te - tes men - tres els fa drins can ten
¡no! can tan - doa mo - res mien - tras la bran la tie rra

¡no! a les fon te - tes men - tres els fa drins can ten
¡no! can tan - doa mo - res mien - tras la bran la tie rra

ff a tpo. *ten* *a tpo.* *rall*

men - tres els fa drins can ten per les ca - se
mien - tras la bran la tie rra los la - bra - do

men - tres els fa drins can ten per les ca - se
mien - tras la bran la tie rra los la - bra - do

men - tres els fa drins can ten per les ca - se
mien - tras la bran la tie rra los la - bra - do

men - tres els fa drins can ten per les ca - se
mien - tras la bran la tie rra los la - bra - do

men - tres els fa - drins can ten per les ca - se
mien tras la bran la tie rra los la - bra - do

men - tres els fa - drins can ten per les ca - se
mien tras la bran la tie rra los la - bra - do

ten Allegretto rall ten

tes per les ca - se tes ¡si! per les ca - se - tes ¡no! per les ca - se - - tes
res los la - bra - do - res ¡si! los la - bra - do - res ¡no! los la - bra - do - - res

tes per les ca - se tes ¡si! per les ca - se - tes ¡no! per les ca - se - - tes
res los la - bra - do - res ¡si! los la - bra - do - res ¡no! los la - bra - do - - res

tes per les ca - se tes ¡si! per les ca - se - tes ¡no! per les ca - se - - tes
res los la - bra - do - res ¡si! los la - bra - do - res ¡no! los la - bra - do - - res

tes per les ca - se tes ¡si! per les ca - se - tes ¡no! per les ca - se - - tes
res los la - bra - do - res ¡si! los la - bra - do - res ¡no! los la - bra - do - - res

tes per les ca - se tes ¡si! per les ca - se - tes ¡no! per les ca - se - - tes
res los la - bra - do - res ¡si! los la - bra - do - res ¡no! los la - bra - do - - res

tes per les ca - se tes ¡si! per les ca - se - tes ¡no! per les ca - se - - tes
res los la - bra - do - res ¡si! los la - bra - do - res ¡no! los la - bra - do - - res

Texto valenciano y castellano

Serra de Mariola
Serra de Mariola
tota a floretes
tota a floretes si!
tota a floretes no!
tota a floretes,
aon van les valencianes
a les fontetes
mentres els fadrins canten
per les casetes.

Sierra de Mariola
Sierra de Mariola
llena de flores
llena de flores si!
llena de flores no!
llena de flores
do van las valencianas
cantando amores
mientras labran la tierra
los labradores.